

Sistem Home Theatre

Introducere

Opțiuni de redare

Informații suplimentare

AVERTISMENT

Nu instalați echipamentul într-un spațiu închis, cum ar fi o bibliotecă sau un dulap încorporat.

Pentru a reduce riscul de incendiu, nu acoperiți orificiul de ventilare al aparatului cu ziare, fețe de masă, draperii etc. Nu expuneți aparatul la surse de flacără deschisă (de exemplu lumânări aprinse).

Pentru a reduce riscul de incendiu și de electrocutare, evitați stropirea aparatului și posibilitatea ca pe acesta să se scurgă lichide și nu plasați pe aparat obiecte pline cu lichide, precum vasele.

Unitatea rămâne sub tensiune chiar și atunci când este oprită, atât timp cât este conectată la priza CA.

Deoarece pentru deconectarea unității de la priză se folosește ștecărul principal, conectați unitatea la o priză CA ușor accesibilă. Dacă observați nereguli în funcționarea unității, deconectați imediat ștecărul principal de la priza CA.

Nu expuneți bateriile sau aparatele cu baterii instalate la căldură excesivă, precum lumina directă a soarelui și focul.

Doar pentru utilizare la interior.

Aviz pentru clienți: următoarele informații sunt valabile doar în cazul echipamentelor vândute în statele ce aplică directivele UE.

Acest produs este fabricat de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonia. Reprezentantul autorizat pentru compatibilitatea electromagnetă și siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Comunicați orice probleme legate de service sau garanție la adresele prevăzute în documentele separate de service sau garanție.



Casarea echipamentelor electrice și electronice uzate (valabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa care au sisteme de colectare diferențiată)

Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta trebuie predat la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice. Asigurându-vă că acest produs este casat în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă ca deșeu a acestui produs. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Europe Only



**Eliminarea
bateriilor uzate
(valabil în țările
Uniunii Europene
și în alte țări din
Europa care au
sisteme de colectare
diferențiată)**

Acest simbol prezent pe baterie sau pe ambalaj indică faptul că bateria furnizată împreună cu produsul respectiv nu trebuie tratată ca deșeu menajer.

Este posibil ca pe anumite baterii, acest simbol să fie utilizat în combinație cu un simbol chimic. Se adaugă simbolurile chimice pentru mercur (Hg) sau plumb (Pb) dacă bateria conține mai mult de 0,0005 % mercur sau 0,004 % plumb.

Asigurându-vă că aceste baterii sunt eliminate în mod corect veți ajuta la prevenirea eventualelor consecințe negative asupra mediului și sănătății umane, consecințe ce ar putea rezulta altfel din manipularea incorectă ca deșeu a bateriilor. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. În cazul produselor care, din motive de siguranță, de performanță sau de integritate a datelor, necesită o conexiune permanentă la o baterie încorporată, aceasta trebuie înlocuită doar de către personal de service calificat.

Pentru a vă asigura că bateria este tratată în mod corespunzător, predați produsul la sfârșitul duratei de exploatare la punctul de colectare relevant pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Pentru toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de eliminare în siguranță a bateriilor din produs. Predați bateriile la punctul de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru informații mai detaliate referitoare la reciclarea acestui produs sau a bateriilor, contactați autoritățile locale, serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați achiziționat produsul.

Măsurile de precauție

Cu privire la siguranță

- Dacă în sistem cad obiecte solide sau lichide, deconectați sistemul de la priză și dispuneți verificarea lui de către personal calificat, înainte de a îl utiliza din nou.
- Nu vă urcați pe bara de sunet sau pe subwoofer, deoarece puteți să cadeți și să vă accidentați sau puteți deteriora sistemul.

Cu privire la sursele de alimentare

- Înainte de a utiliza sistemul, verificați ca tensiunea de alimentare să fie aceeași cu cea a sursei locale de alimentare electrică. Tensiunea de alimentare este indicată pe plăcuța de identificare de pe spatele barei de sunet.
- Dacă nu utilizați sistemul pentru o perioadă mai îndelungată, deconectați-l de la priza de perete (de la rețea). Pentru a deconecta cablul de alimentare CA (de la rețea), apucați de ștecăr; nu trageți niciodată de cablu.
- Una dintre lamelele ștecărului este mai lată decât cealaltă din motive de securitate și nu va intra în priza de perete (de la rețea) decât într-un singur mod. Dacă nu puteți introduce complet ștecărul în priză, contactați furnizorul.
- Cablul de alimentare CA (de la rețea) trebuie înlocuit doar la un centru de service autorizat.

Cu privire la încălzire

Sistemul se încălzește în timpul funcționării, aceasta nefiind o defecțiune. Dacă utilizați în continuu acest sistem la un volum ridicat, temperatura sistemului în părțile posterioară și inferioară va crește considerabil. Nu atingeți sistemul, pentru a evita arsurile.

Cu privire la amplasare

- Amplasați sistemul într-un loc cu ventilație adecvată, pentru a preveni încălzirea excesivă și pentru a prelungi durata de viață a acestuia.

- Nu amplasați sistemul în apropierea unor surse de căldură sau în locuri expuse direct la lumina soarelui, la praf excesiv sau la șocuri mecanice.
- Nu amplasați în partea posterioară a barei de sunet niciun obiect ce ar putea bloca orificiile de ventilare, provocând defecțiuni.
- Dacă sistemul este utilizat în combinație cu un televizor, un VCR sau un casetofon, pot apărea zgomote, iar calitatea imaginii poate avea de suferit. În acest caz, plasați sistemul la distanță de televizor, VCR sau casetofon.
- Aveți grijă atunci când amplasați sistemul pe suprafețe tratate special (cu ceară, ulei, lustruite etc.), deoarece suprafața se poate păta sau decolora.
- Aveți grijă să evitați posibilele accidente provocate de colțurile barei de sunet sau ale subwooferului.

Cu privire la funcționare

Înainte de a conecta alte echipamente, opriți sistemul și deconectați-l de la priză.

Dacă pe ecranul unui televizor din apropiere apar neregularități de culoare

Este posibil ca pe ecranele anumitor tipuri de televizoare să fie observate neregularități de culoare.

În cazul în care sunt observate neregularități de culoare...

Opriti televizorul, apoi porniți-l din nou după 15–30 de minute.

În cazul în care sunt observate din nou neregularități de culoare...

Plasați sistemul la distanță mai mare de televizor.

Cu privire la curățare

Curățați sistemul cu o cârpă moale și uscată. Nu utilizați niciun fel de burete abraziv, praf de curățat sau solvenți, cum ar fi alcoolul sau benzina.

Dacă aveți întrebări sau probleme cu privire la sistem, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Drepturi de autor

Acest model încorporează tehnologia Dolby* Digital Surround System.

- * Fabricat sub licență Dolby Laboratories. Dolby și simbolul dublu D sunt mărci comerciale ale Dolby Laboratories.

Cuprins

Măsuri de precauție	4
---------------------------	---

Introducere

Despachetare	7
Index pentru componente și comenzi	8
Conectarea televizorului și a playerului etc.	10
Poziționarea sistemului	11
Conectarea cablului de alimentare CA (de la rețea)	13
Configurarea ieșirii audio a echipamentului conectat	13

Opțiuni de redare

Utilizarea sistemului cu ajutorul telecomenzii furnizate	14
Comandarea unui televizor conectat	15
Înlocuirea bateriei	16

Informații suplimentare

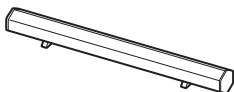
Depanare	17
Specificații	18
Index	19

Despachetare

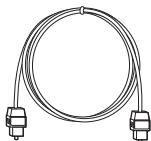
- Subwoofer (1)



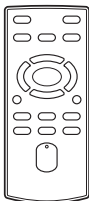
- Bară de sunet (1)



- Cablu optic digital pentru un televizor (1)



- Cablu de alimentare CA (de la rețea) (1)
- Telecomandă (RM-ANU160) (1)

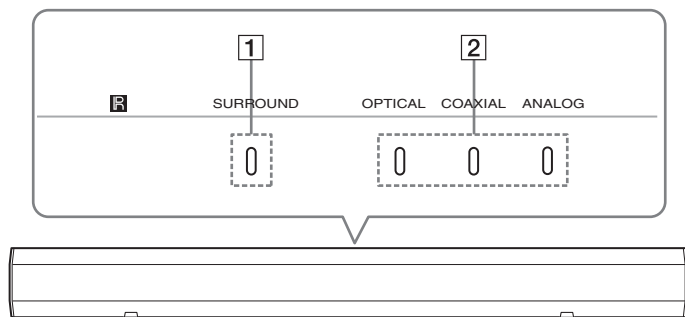


- Instrucțiuni de utilizare (1)
- Garanție (1)

Index pentru componente și comenzi

Pentru mai multe informații, consultați paginile indicate în paranteze.

Bară de sunet



1 Indicator SURROUND (pagina 14)

2 Indicatori de intrare (pagina 14)

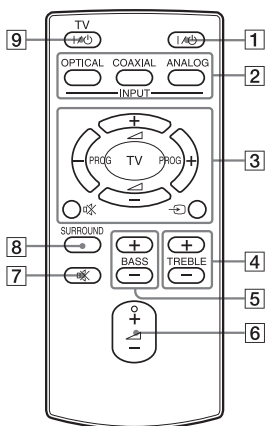
OPTICAL
COAXIAL
ANALOG

Telecomandă

Această secțiune descrie utilizarea butoanelor subwooferului și ale barei de sunet. Consultați pagina 14 pentru detalii despre utilizarea butoanelor echipamentelor conectate.

Notă

- Îndreptați telecomanda către centrul panoului frontal al barei de sunet.



1 I/⏻ (pornire/standby)

2 INPUT

OPTICAL
COAXIAL
ANALOG

3 TV



PROG +/-



4 TREBLE +/-

5 BASS +/-

6 +/-

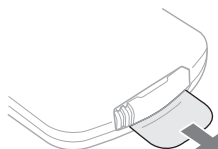
7 Mute

8 SURROUND

9 TV I/⏻

Notă

- Înainte de a utiliza telecomanda pentru prima dată, asigurați-vă că îndepărtați folia de izolare atașată pe suportul pentru baterii.

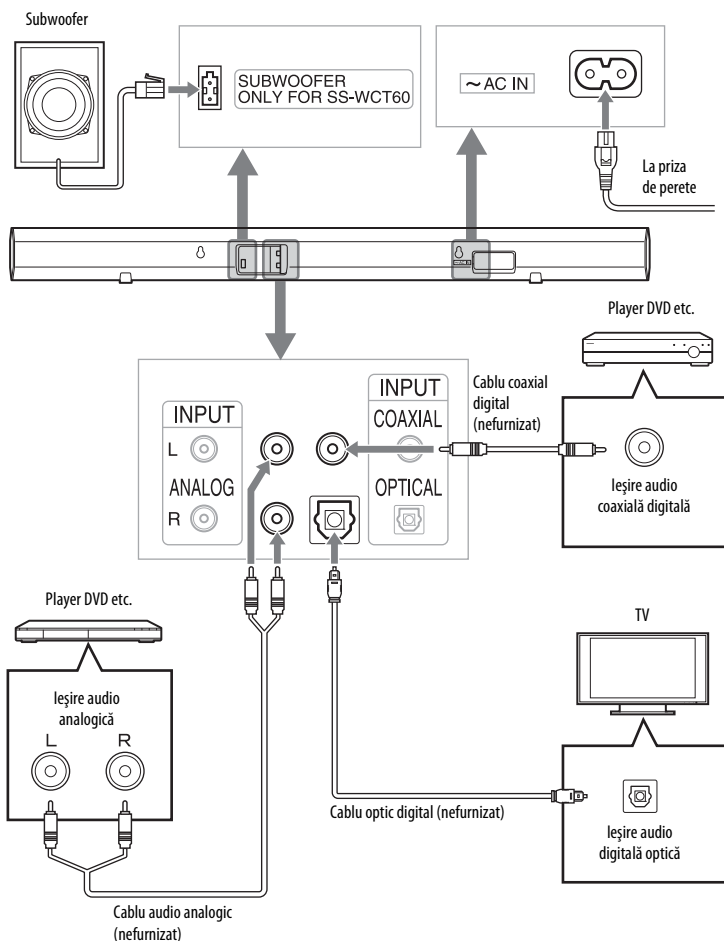


- Bateriile sunt instalate din fabrică în telecomandă.

- * Butonul +/- are un punct tactil. Utilizați-l pentru ghidare în timpul utilizării.

Conectarea televizorului și a playerului etc.

Introduceți complet ștecărul cablului de alimentare CA (de la rețea).



Poziționarea sistemului

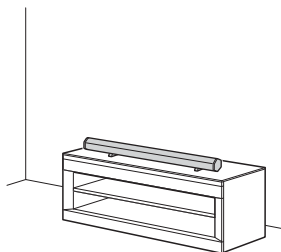
Ilustrațiile de mai jos reprezintă exemple de modalități de instalare a barei de sunet.

Notă

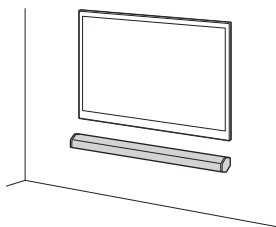
- Atunci când alegeți un loc pentru bara de sunet, nu blocați sistemul de ventilație de pe panoul posterior al barei de sunet.

Instalarea barei de sunet

- Instalarea barei de sunet pe un raft

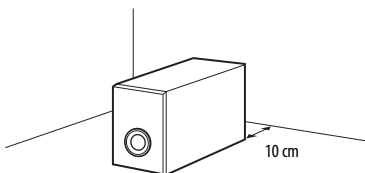


- Instalarea barei de sunet pe un perete (pagina 12)



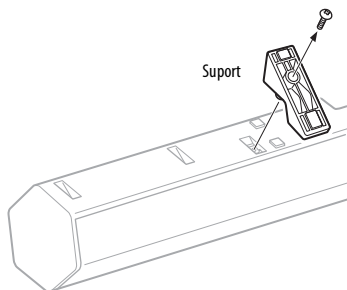
Notă cu privire la instalarea subwooferului

Amplasați subwooferul astfel încât panoul posterior să se afle la o distanță de cel puțin zece centimetri față de perete.



Îndepărtarea suporturilor

Dacă bara de sunet va fi amplasată cu fața ușor în sus sau pe un perete, îndepărtați cele două suporturi din partea de jos a barei de sunet, după cum se indică mai jos.



Notă

- Dacă bara de sunet este amplasată cu fața ușor în sus, fără suporturi, aveți grijă să nu blocați orificiile de ventilare cu covorul etc.

Instalarea barei de sunet pe un perete

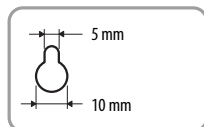
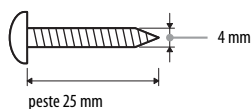
Puteți instala bara de sunet pe perete.

Note

- Utilizați șuruburi adecvate materialului și rezistenței peretelui. Deoarece plăcile din gips sunt destul de fragile, fixați șuruburile bine într-o grindă. Instalați bara de sunet pe o suprafață verticală și plată a peretelui, pe care este aplicată ranforsare.
- Subcontractați pentru instalare distribuitori sau contractori licențiați Sony și acordați o atenție specială siguranței în timpul instalării.

- Sony nu este responsabil pentru accidente sau daune cauzate de instalarea necorespunzătoare, de rezistența insuficientă a peretelui, de instalarea necorespunzătoare prin înșurubare sau de calamitățile naturale etc.

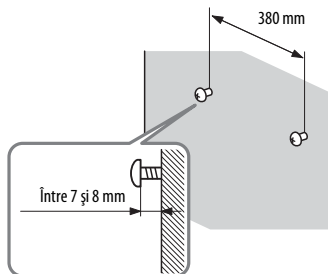
1 Pregătiți șuruburi (nefurnizate) potrivite pentru orificiile din partea posterioară a barei de sunet.



Orificiu din partea posterioară a barei de sunet

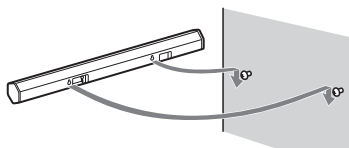
2 Prindeți șuruburile în perete.

Șuruburile trebuie să iasă în afară pe o lungime între 7 și 8 mm.



3 Agățați bara de sunet în șuruburi.

Aliniați orificiile din partea posterioară a barei de sunet cu șuruburile, apoi agățați bara de sunet în cele două șuruburi.



Conectarea cablului de alimentare CA (de la rețea)

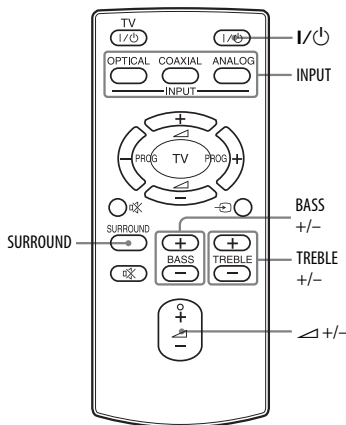
Înainte de a conecta cablul de alimentare CA (de la rețea) al barei de sunet la o priză de perete (rețea), conectați la sistem toate celelalte echipamente și televizorul.

Configurarea ieșirii audio a echipamentului conectat

Pentru a configura o ieșire audio digitală multicanal, verificați setarea ieșirii audio digitale de pe echipamentul conectat. Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare primite cu echipamentul conectat.

Opțiuni de redare

Utilizarea sistemului cu ajutorul telecomenzii furnizate



1 Apăsați I/O pentru a porni sistemul.

2 Apăsați unul dintre butoanele INPUT pentru a selecta sursa de intrare.

Sursă de intrare	Echipament redabil
OPTICAL	Dispozitiv conectat la mufa OPTICAL
COAXIAL	Dispozitiv conectat la mufa COAXIAL
ANALOG	Dispozitiv conectat la mufele ANALOG

3 Reglați volumul apăsând pe +/-.

Sfat

- Este posibil ca sunetul să fie scos prin difuzorul televizorului. În acest caz, reduceți la minimum volumul difuzorului televizorului.

Ascultarea efectului surround

Acest sistem poate crea sunet surround multicanal.

Apăsați SURROUND. De fiecare dată când apăsați butonul, modul surround este activat (ON) sau dezactivat (OFF). Atunci când modul surround este activ, pe bara de sunet este aprins indicatorul SURROUND.

Reglarea nivelului de bas și înalte

Puteți regla nivelul de bas și înalte.

Pentru a regla nivelul înalțelor, apăsați TREBLE +/-.

Pentru a regla nivelul basului, apăsați BASS +/-.

Atunci când basul sau înaltele sunt setate la nivelul minim sau la cel maxim, indicatorii de intrare de pe bara de sunet clipeșc.

Ascultarea de sunet la volum redus (mod noapte)

Vă puteți bucura de efecte de sunet și puteți auzi în mod clar dialogurile chiar și la un nivel redus al volumului (mod noapte). Modul de noapte este disponibil doar pentru programele TV, discurile DVD și Blu-ray™ codificate Dolby.

Pentru a seta modul de noapte la valoarea ON

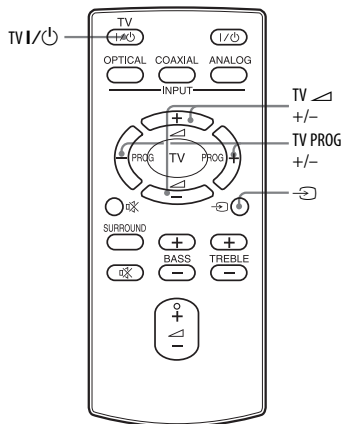
Mențineți apăsat SURROUND până când indicatorul COAXIAL de pe bara de sunet clipește de două ori.

Pentru a seta modul de noapte la valoarea OFF

Mențineți apăsat SURROUND până când indicatorul OPTICAL de pe bara de sunet clipește de două ori.

Comandarea unui televizor conectat

Dacă utilizați doar un televizor Sony, fără a utiliza și sistemul, puteți comanda televizorul Sony conectat la sistem prin utilizarea butoanelor cu marcaje galbene de pe telecomandă.

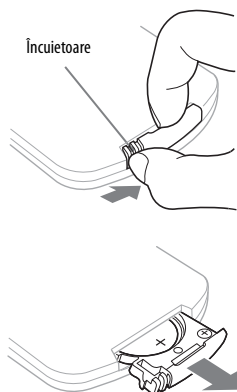


- 1** Apăsați TV I/⏻ pentru a porni televizorul.
- 2** Apăsați INPUT pentru a selecta intrarea.
- 3** Apăsați TV PROG +/- pentru a selecta un canal.
- 4** Apăsați TV ▲ +/- pentru a regla volumul.

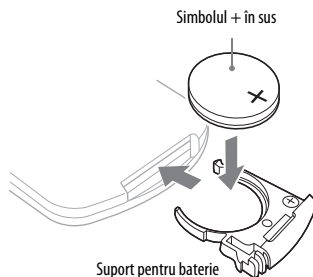
Înlocuirea bateriei

Distanța de funcționare a telecomenzii se scurtează pe măsură ce bateria se epuizează. Dacă telecomanda nu mai acționează asupra unității, înlocuiți bateria cu o baterie CR2025 cu litiu nouă.

- 1 Împingeți și mențineți împinsă încuietoarea suportului pentru baterie, apoi trageți afară suportul pentru baterie.**



- 2 Înlocuiți bateria, poziționând partea cu simbolul „+” în sus, apoi introduceți suportul pentru baterie în locașul său.**



Note

- Dacă nu utilizați telecomanda pentru o perioadă de timp îndelungată, scoateți bateria pentru a evita eventualele deteriorări provocate de scurgerea electrolitului din baterii și de corodare.
- Eliminați imediat bateria uzată. Nu lăsați bateria cu litiu la îndemâna copiilor. Dacă bateria este înghițată, consultați imediat un medic.
- Ștergeți bateria cu o cârpă uscată pentru a asigura un contact bun.
- Asigurați-vă că respectați polaritatea corectă atunci când instalați bateria.
- Nu atingeți bateria cu pensete metalice, deoarece există posibilitatea producerii unui scurtcircuit.
- Utilizarea altor baterii în afară de CR2025 poate cauza incendii sau explozii.

ATENȚIE

Există pericol de explozie în cazul în care bateria este înlocuită în mod incorect.
Înlocuiți-o doar cu un tip de baterie identic sau echivalent.

Depanare

Dacă în timpul utilizării sistemului întâmpinați una dintre următoarele dificultăți, utilizați acest ghid de depanare pentru a încerca să remediați problema înainte de a apela la reparații.

Dacă problema persistă, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

POWER

Alimentarea nu este pornită.

- Verificați dacă este bine conectat cablul de alimentare CA (de la rețea).

SOUND

Sunetul Dolby Digital nu este reprodus.

- Verificați dacă suporturile Blu-ray Disc, DVD etc. sunt înregistrate în format Dolby Digital.
- Când conectați playerul Blu-ray Disc, DVD etc. la mufele de intrare digitală ale acestui sistem, verificați setarea audio (setarea pentru ieșirea audio) a echipamentului conectat.

Nu se poate obține efectul de surround.

- În funcție de semnalul de intrare și de setarea pentru câmpul de sunet, este posibil ca procesarea sunetului surround să nu funcționeze eficient. Este posibil ca efectul surround să fie subtil, în funcție de program sau disc.
- În cazul în care conectați un player Blu-ray Disc sau DVD compatibil cu funcția de efect surround, este posibil ca efectul surround al sistemului să nu funcționeze.

În acest caz, dezactivați funcția de efect surround a echipamentului conectat.

Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare primite cu echipamentul conectat.

Sunetul televizorului nu este scos de sistem.

- Verificați conexiunea cablului optic digital sau a cablului audio care este conectat la sistem și la televizor (pagina 10).
- Verificați ieșirea sunetului de la televizor.

Sunetul este scos atât de sistem, cât și de televizor.

- Opriți sunetul sistemului sau al televizorului.

Sunetul echipamentului conectat nu este scos de sistem sau are un nivel foarte redus.

- Apăsăți \triangleleft + și verificați nivelul volumului.
- Apăsăți M sau \triangleleft + pentru a revoca funcția de dezactivare a sunetului.
- Verificați dacă sursa de intrare este selectată corect.
- Verificați dacă toate cablurile sistemului și ale echipamentului conectat sunt introduse complet.

Telecomanda nu funcționează

- Îndreptați telecomanda către centrul panoului frontal al barei de sunet.
- Îndepărtați orice obstacole dintre telecomandă și sistem.
- Înlocuiți bateria din telecomandă cu una nouă, dacă cea existentă este descărcată.
- Asigurați-vă că ați selectat intrarea corectă de pe telecomandă.

Dacă sistemul continuă să nu funcționeze corect după ce luați măsurile de mai sus, reinițializați sistemul, după cum urmează:

Utilizați butoanele de pe telecomandă pentru această operațiune.

1 Apăsați **BASS +**, **▲** + și **TREBLE +**, în această ordine, într-un interval de trei secunde.

După ce verificați cele de mai sus și rezolvați eventualele probleme, porniți sistemul. Dacă nu poate fi detectată cauza problemei nici după ce verificați cele de mai sus, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Specificații

Formate acceptate de acest sistem

Formatele de intrare digitală acceptate de acest sistem sunt următoarele.

Format	Acceptat/ Neacceptat
Dolby Digital	○
PCM linear, 2ch, cel mult 48 kHz	○

Bară de sunet

Secțiunea amplificator

PUTERE PRODUSĂ (nominală)
Frontal stânga + Frontal dreapta:
7 W + 7 W (la 4 ohmi, 1 kHz, 1 % THD)

PUTERE PRODUSĂ (de referință)
Frontal stânga/Frontal dreapta: 15 W
(pe fiecare canal la 4 ohmi, 1 kHz)

Intrări

ANALOG
OPTICAL
COAXIAL

Difuzor frontal

Sistem de difuzoare
Sistem de difuzoare cu două căi,
suspensie acustică

Difuzor

Woofer: 25 mm × 120 mm
Tweeter: 38 mm
tip conic

Impedanță nominală
4 ohmi

Necesar de putere
220 V–240 V CA, 50/60 Hz

Consum de energie
Pornit: 20 W
Mod standby: Cel mult 0,5 W

Dimensiuni (aprox.)
940 mm × 83 mm × 70 mm (cu suporturi)
940 mm × 71 mm × 69 mm
(fără suporturi)

Greutate (aprox.)
1,6 kg

Subwoofer

PUTERE PRODUSĂ (de referință)
30 W (pe fiecare canal, la 8 ohmi, 100 Hz)

Sistem de difuzoare
Subwoofer, Bass reflex

Difuzor
130 mm, tip conic

Impedanță nominală
8 ohmi

Dimensiuni (aprox.)
170 mm × 245 mm × 300 mm (l/i/a)

Greutate (aprox.)
2,7 kg

Designul și specificațiile se pot modifica fără notificare prealabilă.

Index

Symboluri

☒ 9

△ 9

C

Cablu optic digital 10

Conectare

TV 10

I

Instalare 11

P

Player DVD 10

Poziționarea sistemului 11

R

Reinițializare 18

T

Telecomandă

utilizare 9



<http://www.sony.net/>

4-435-635-21(1) (RO)



* 4 4 3 5 6 3 5 2 1 * (1)